

- SK** Elektrická pasca proti hmyzu a komárov
CZ Elektrická past proti hmyzu a komárům
HU Elektromos csabda rovarok és szúnyogok ellen
RO Capcană electrică anti insecte și țânțari
EN Electric insects and mosquitoes trap
SI Električna past proti mrčesu in komarjem
DE Elektrische Insekten- Und Mückenfalle



Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Prevod originalnega uporabniškega priročnika
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung



ELEKTRICKÁ PASCA PROTI HMYZU A KOMÁROM

POUŽITIE

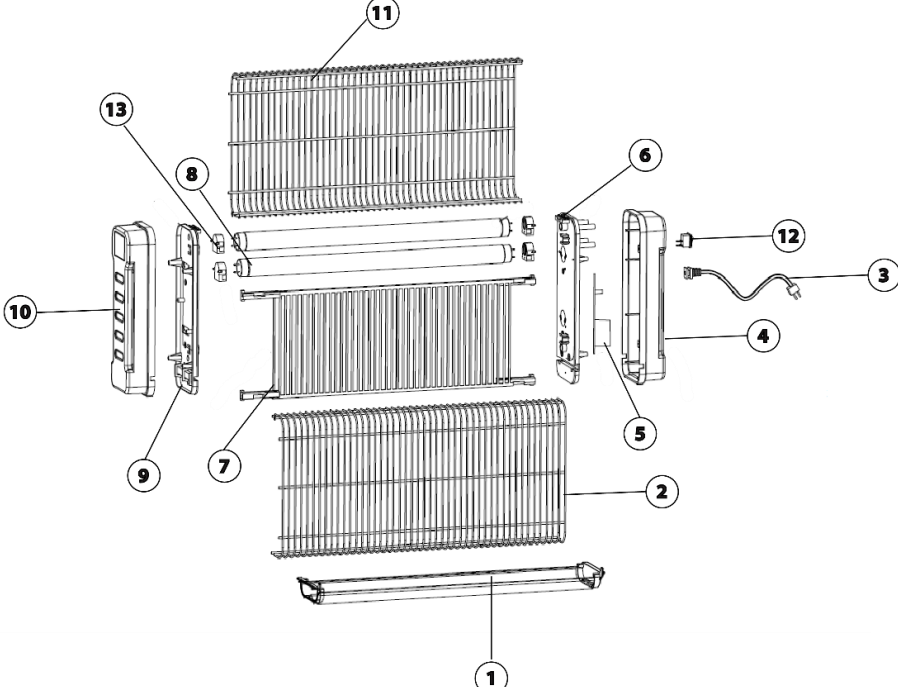
Elektrická pasca proti hmyzu a komárom využíva svetlo s ultra fialovými lúčmi na vlnovej dĺžke, u ktorého je dokázané, že je to najviac efektívna návnada pre lietajúci hmyz citlivý na svetlo, ako sú napr. muchy, mole, komáre. Hmyz je zasiahnutý elektrickým prúdom z kovovej mriežky. Žiadne chemické látky, žiadny zápach, spreje, neporiadok ani znečistenie. Elektrická pasca proti hmyzu nie je škodlivá pre ľudí ani domácich miláčikov. Elektrická pasca proti hmyzu a komárom je ideálna pre použitie v domoch, továrňach, predajniach potravín, reštauráciách, bufetoch, kanceláriách, nemocniciach atď.

Spotrebič používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

MODEL	GC2-16	GC2-30
NAPÁJANIE	230 V / 50 Hz	
PRÍKON	2 x 8 W	2 x 15 W
NAPÄTIE NA KOVOVEJ MRIEŽKE	1 600 – 1 800 V	
DOSAH	50 m ²	100 m ²
MATERIAL	ohňovzdorný ABS plast	
ŽIVOTNOSŤ TRUBICE	8 000 h	
TRIEDA OCHRANY	IP20	
DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA	1 m	
ROZMERY	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
HMOTNOSŤ	1,81 kg	2,32 kg

ČASTI VÝROBKU

	1	Nádobka na uhynutý hmyz
	2	Predná ochranná mriežka
	3	Napájací kábel
	4	Vonkajší pravý bočný kryt
	5	Doska plošných spojov
	6	Vnútorný pravý bočný kryt
	7	Kovová mriežka vysokého napätia
	8	Trubica
	9	Vnútorný ľavý bočný kryt
	10	Vonkajší ľavý bočný kryt
	11	Zadná ochranná mriežka
	12	ON/OFF Vypínač
	13	Držiak trubice

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Za tento obal uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Vysoké napätie! Nedotýkajte sa vnútornej kovovej elektrickej mriežky.

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabránuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
 - Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič len zapnúť a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili možné nebezpečenstvá pri jeho používaní.
 - Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov nesmú spotrebič pripojiť do elektrickej zásuvky, čistiť alebo vykonávať jeho údržbu.
 - Nevkladajte žiadne predmety cez ochrannú mriežku ani do vnútra spotrebiča.
 - Nikdy spotrebič neponárajte do vody prípadne inej tekutiny. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Spotrebič čistite podľa pokynov uvedených v časti „Údržba a čistenie“. Akékoľvek množstvo vody, ktoré sa dostane do vnútra spotrebiča ho môže poškodiť.
 - Spotrebič ničím neprikrývajte, keď je v prevádzke.
 - Nikdy nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov.
 - Pred pripojením spotrebiča k zdroju elektrickej energie sa uistite či napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá údajom na štítku spotrebiča.
 - Skontrolujte, či nie je napájací kábel poškodený. V prípade že je, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
 - Napájací kábel úplne rozviňte!
 - Spotrebič umiestnite na miesto, kde bude mimo dosahu detí.
 - **Je zakázané používať elektrickú pascu proti hmyzu a komárom v garážach, stajniach a v podobných miestach.**
 - Pred čistením spotrebiča ho odpojte od zdroja elektrickej energie.
 - V prípade zistenia akýchkoľvek problémov počas prevádzky spotrebiča ho ihneď prestaňte používať.
 - Nikdy sa nepokúšajte zariadenie opravovať sami. V prípade potreby opravy kontaktujte autorizovaný servis.
- (*) Autorizovaný servis: Servisné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo iná osoba, ktorá je kvalifikovaná, oprávnená a spôsobilá vykonávať tento typ opravy. Zariadenie musí byť v prípade opravy odovzdané takémuto servisu.

MONTÁŽ A POUŽITIE

- Elektrická pasca proti hmyzu a komárom je zmontovaná a pripravená na použitie.

- Spotřebič umístíte na vhodné místo, připojíte k zdroji elektrické energie zasunutím zástrčky do elektrické zásuvky. Spotřebič sa automaticky zapne.
- Po zapnutí sa UV trubice rozsvietia a kovovou mriežkou prechádza elektrický náboj.
- Ak potrebujete spotřebič premiestniť odpojte ho od zdroja elektrické energie vytiahnutím zástrčky z elektrické zásuvky.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- **UPOZORNENIE!** Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby spotřebič vypnite a odpojte od zdroja elektrické energie vytiahnutím zástrčky z elektrické zásuvky.
- Kovová mriežka vysokého napätia ostáva aj po vypnutí nabitá elektrickým nábojom. Aby nedošlo k úrazu a nezasiahlo Vás vysoké napätie počkajte aspoň 2 minúty predtým ako začnete so spotřebičom manipulovať.
- Nikdy nečistite alebo nestriekajte na spotřebič vodu. Spotřebič vyčistite mäkkou navlhčenou handričkou. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.

SKLADOVANIE

- Spotřebič skladujte na suchom mieste, chránenom pred poveternostnými vplyvmi a mimo dosahu deti.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ Český

ELEKTRICKÁ PAST PROTI HMYZU A KOMÁRŮM

POUŽITÍ

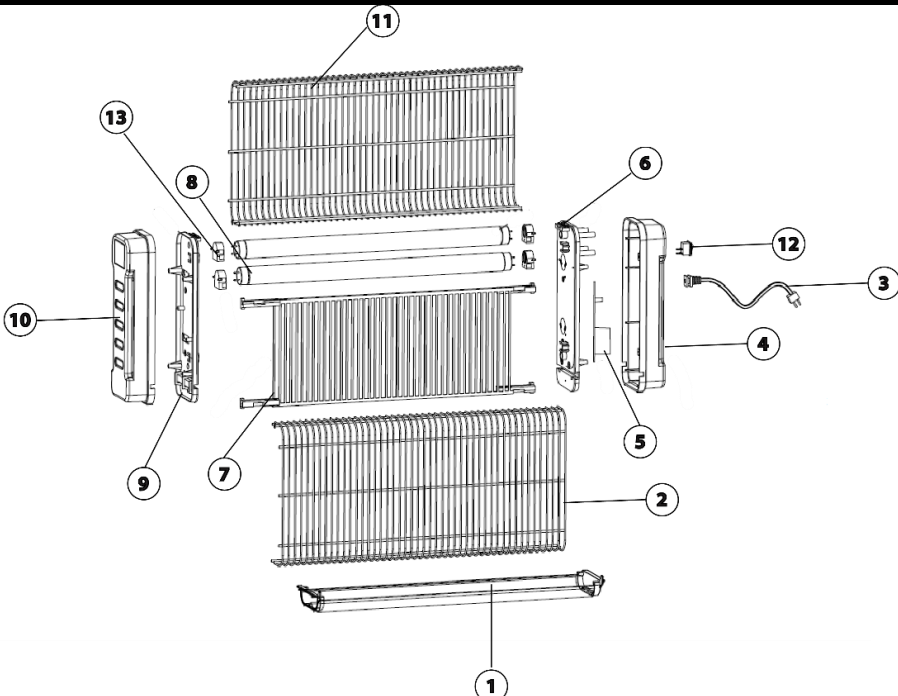
Elektrická past proti hmyzu a komárům využívá světlo s ultra fialovými paprsky na vlnové délce, u kterého je dokázáno, že je to nejvíce efektivní návnada pro létající hmyz citlivý na světlo, jako jsou např. mouchy, moly, komáři. Hmyz je zasažen elektrickým proudem z kovové mřížky. Žádné chemické látky, žádný zápach, spreje, nepořádek ani znečištění. Elektrická past proti hmyzu není škodlivá pro lidi ani domácí mazlíčky. Elektrická past proti hmyzu a komárům je ideální pro použití v domech, továrnách, prodejnách potravin, restauracích, bufetech, kancelářích, nemocnicích atd.

Spotřebič používejte pouze pro předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové použití. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

MODEL	GC2-16	GC2-30
NAPÁJENÍ	230 V / 50 Hz	
PŘÍKON	2 x 8 W	2 x 15 W
NAPĚTÍ NA KOVOVÉ MŘÍŽKE	1 600 – 1 800 V	
DOSAŽ	50 m ²	100 m ²

MATERIAL	ohnivzdorný ABS plast	
ŽIVOTNOST TRUBICE	8 000 h	
TŘÍDA OCHRANY	IP20	
DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU	1 m	
ROZMĚRY	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
HMOTNOST	1,81 kg	2,32 kg

ČÁSTI VÝROBKU		
	1	Nádobka na uhynulá hmyz
	2	Přední ochranná mřížka
	3	Napájecí kabel
	4	Vnější pravý boční kryt
	5	Deska plošných spojů
	6	Vnitřní pravý boční kryt
	7	Kovová mřížka vysokého napětí
	8	Trubice
	9	Vnitřní levý boční kryt
	10	Vnější levý boční kryt
	11	Zadní ochranná mřížka
	12	ON/OFF Vypínač
	13	Držák trubice

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ	
	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrný druhotných surovin.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	
	Vysoké napětí! Nedotýkejte se vnitřní kovové elektrické mřížky.
- Spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát. - Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič jen zapnout a vypnout za předpokladu, že je umístěn a instalován ve své normální provozní poloze, když jsou děti pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopili možná nebezpečí při jeho používání.	

- Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí spotřebič připojit do elektrické zásuvky, čistit nebo provádět jeho údržbu.
 - Nevkládejte žádné předměty přes ochrannou mřížku ani dovnitř spotřebiče.
 - Nikdy spotřebič neponořujte do vody případně jiné tekutiny. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Spotřebič čistěte podle pokynů uvedených v části "Údržba a čištění". Jakékoliv množství vody, které se dostane do spotřebiče ho může poškodit.
 - Spotřebič ničím nepřikrývejte, když je v provozu.
 - Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů.
 - Před připojením spotřebiče ke zdroji elektrické energie se ujistěte zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá údajům na štítku spotřebiče.
 - Zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozen. V případě že je, nechte jej vyměnit v autorizovaném servisu, aby se předešlo nebezpečí.
 - Napájecí kabel zcela rozviňte!
 - Spotřebič umístěte na místo, kde bude mimo dosah dětí.
 - **Je zakázáno používat elektrickou past proti hmyzu a komárům v garážích, stájích a v podobných místech.**
 - Před čištěním spotřebiče jej odpojte od zdroje elektrické energie.
 - V případě zjištění jakýchkoliv problémů během provozu spotřebiče jej ihned přestaňte používat.
 - Nikdy se nepokoušejte zařízení opravovat samy. V případě potřeby opravy kontaktujte autorizovaný servis.
- (*) Autorizovaný servis: Servisní oddělení výrobce nebo dovozce nebo jiná osoba, která je kvalifikovaná, oprávněná a způsobilá vykonávat tento typ opravy. Zařízení musí být v případě opravy předány takovému servisu.

MONTÁŽ A POUŽITÍ

- Elektrická past proti hmyzu a komárům je smontovaná a připravena k použití.
- Spotřebič umístěte na vhodné místo, připojte ke zdroji elektrické energie zasunutím zástrčky do elektrické zásuvky. Spotřebič se automaticky zapne.
- Po zapnutí se UV trubice rozsvítí a kovovou mřížkou prochází elektrický náboj.
- Pokud potřebujete spotřebič přemístit odpojte jej od zdroje elektrické energie vytažením zástrčky z elektrické zásuvky.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- **POZOR!** Před zahájením jakékoliv kontroly nebo údržby spotřebič vypněte a odpojte od zdroje elektrické energie vytažením zástrčky z elektrické zásuvky.
- Kovová mřížka vysokého napětí zůstává i po vypnutí nabitá elektrickým nábojem. Aby nedošlo k úrazu a nezasáhlo Vás vysoké napětí počkejte alespoň 2 minuty předtím než začnete se spotřebičem manipulovat.
- Nikdy nečistěte nebo nestříkejte na spotřebič vodu. Vyčistěte spotřebič měkkým navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.

SKLADOVÁNÍ

- Spotřebič skladujte na suchém místě, chráněném před povětrnostními vlivy a mimo dosah dětí.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu

mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU Magyar

ELEKTROMOS CSAPDA ROVAROK ÉS SZÚNYOGOK ELLEN

HASZNÁLAT

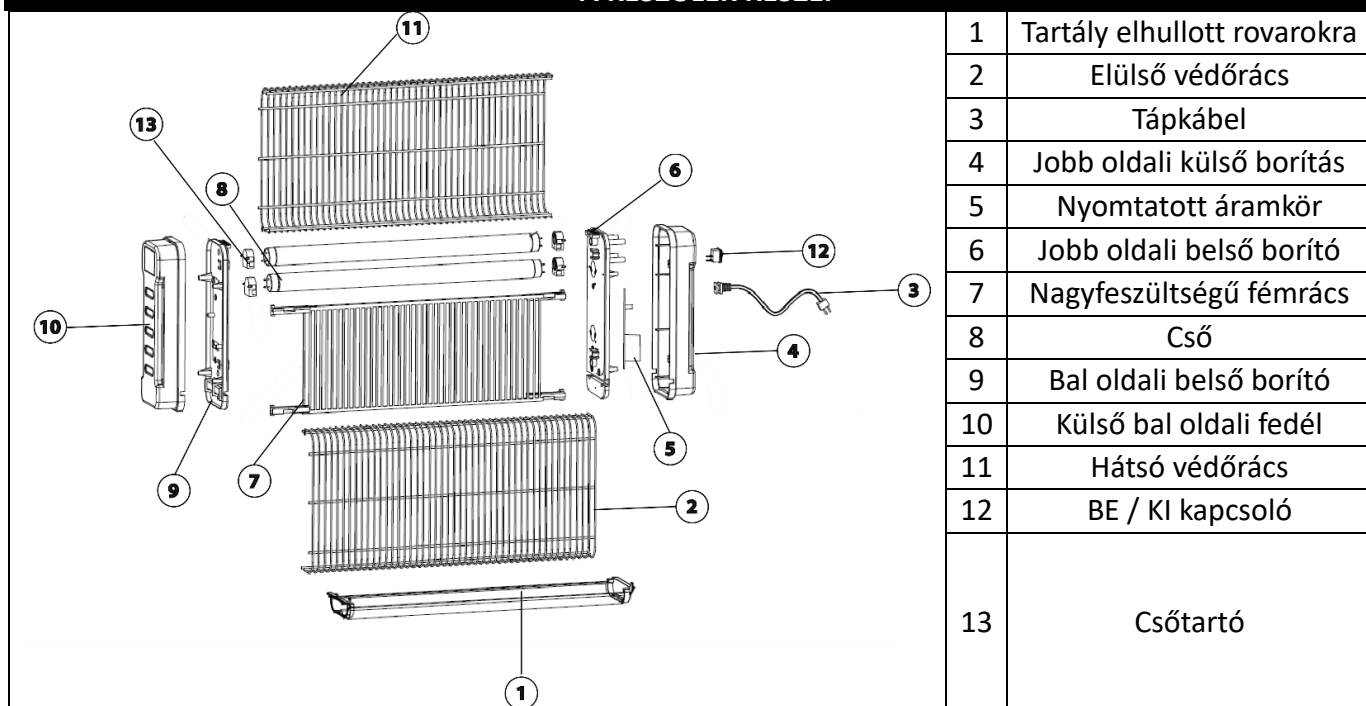
Az elektromos rovar- és szúnyogcsapda ultraibolya fényt használ olyan hullámhosszon, amelyen van a leghatékonyabb csalinak bizonyult a repülő fényérzékeny rovarok számára, mint pl legyek, vakond, szúnyog. A rovar egy fémrácsból érkező elektromos áram csapja le. Nincs vegyszer, nincs szag, permet, rendetlenség vagy szennyeződés. Az elektromos rovarcsapda nem káros az emberekre és a háziállatokra. Az elektromos rovar- és szúnyogcsapda ideális otthonokban, gyárakban, élelmiszerboltokban, éttermekben, kávézókban, irodákban, kórházakban stb.

A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja. Minden más felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért vagy sérülésekért a felhasználó / üzemeltető és nem a gyártó felel. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezt a készüléket nem kereskedelmi vagy ipari használatra tervezték. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

MODELL	GC2-16	GC2-30
TÖLTÉS	230 V / 50 Hz	
BEMENŐTELJESÍTMÉNY	2 x 8 W	2 x 15 W
FESZÜLTSG A FÉM RÁCSBA	1 600 – 1 800 V	
KITERJEDÉS	50 m ²	100 m ²
ANYAG	tűzzálló ABS műanyag	
TÖMLŐ ÉLETTARTAMA	8 000 h	
VÉDŐ OSZTÁLY	IP20	
TÁPKÁBEL HOSZA	1 m	
MÉRET	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
SÚLY	1,81 kg	2,32 kg

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



	Olvassa el a használati utasítást.
	Ne dobja ki a szokásos háztartási hulladékkal. Ehelyett forduljon környezetbarát módon az újrahasznosító központokhoz. Kérjük, vigyázzon a környezet védelmére.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és elvégezték ezen irányelvek megfelelőségének értékelési módszerét.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási hulladékhoz, hanem adja át azokat egy másodlagos gyűjtőhelyre.
	Ehhez a csomagoláshoz pénzügyi hozzájárulást fizettek a visszavételért és az újrahasznosítással történő további feldolgozásáért.
	Védelem kettős szigeteléssel II. Földelés nemszükséges

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



Magasfeszültség! Ne érintse az elektromos fém rács belsejét.

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik fizikai, érzékszervi vagy mentális képtelenségei, vagy a tapasztalat és a tudás hiánya akadályozza a készülék biztonságos használatát, kivéve, ha a készülék használatáért felelős személy felügyelte vagy utasította őket a készülék használatára. biztonságukat. Vigyázzon a gyerekekre, hogy ne játszhassanak a termékkel.
- A 3 évnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha a normál működési helyzetben vannak elhelyezve és felszerelve, ha a gyermekek felügyelet alatt állnak, vagy megtanítják őket a készülék biztonságos használatára, és megértik a lehetséges veszélyeket. használatából ..
- A 3 évnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek ne dugják be, ne tisztítsák és ne karbantartsák a készüléket.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a védőrácsra vagy a készülék belsejébe.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Fennáll az áramütés veszélye. Tisztítsa meg a készüléket a "Karbantartás és tisztítás" fejezet utasításai szerint. A készülék belsejébe kerülő bármilyen mennyiségű víz károsíthatja azt.
- Működés közben ne takarja le a készüléket semmivel.
- Soha ne használja a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy az elektromos aljzat feszültsége megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett információkkal.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült -e. Ha igen, cserélje ki egy hivatalos szervizközpontban a veszély elkerülése érdekében.
- Teljesen tekerje le a tápkábelt!
- Tegye a készüléket gyermekektől távol.
- **Tilos az elektromos csapdát használni garázsokban, istállóknak és hasonló helyeken.**
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket az áramforrásból.
- Ha bármilyen probléma merül fel a készülék működése közben, azonnal hagyja abba a használatát.
- Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. Ha javításra van szükség, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.
- (*) Meghatalmazott szerviz: A gyártó vagy az importőr szervizszolgálat vagy más személy, aki képesített, jogosult és képes az ilyen típusú javítások elvégzésére. Javítás esetén a készüléket át kell adni egy ilyen szerviznek.

SZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

- Az elektromos rovar- és szúnyogcsapda összeszerelt és használatra kész.
- Helyezze a készüléket megfelelő helyre, csatlakoztassa a tápegységhez úgy, hogy a dugaszt az elektromos aljzatba dugja, majd kapcsolja be a BE / KI kapcsolóval.
- Bekapcsolás után az UV csövek kigyulladnak, és elektromos töltés halad át a fémrácsra.

- Ha el kell helyeznie a készüléket, kapcsolja ki, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból való kihúzásával.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- **FIGYELMESZTETÉS!** Mielőtt bármilyen ellenőrzést vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
- A nagyfeszültségű fémrács kikapcsolás után is elektromos töltéssel marad feltöltve. A sérülések és a magas feszültség elkerülése érdekében várjon legalább 2 percet a készülék kezelése előtt.
- Soha ne tisztítson vagy permetezzen vizet a készülékre. A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Soha ne használjon tisztítószerket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.

TÁROLÁS

- A készüléket száraz helyen, az időjárástól védve, gyermekek elől elzárva tárolja

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon az áthúzott kerekes szemetes szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad összekeverni a háztartási hulladékkal. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrafeldolgozás érdekében kérjük, szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik őket. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaadhatja termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha ezzel egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelő büntetéseket vonhat maga után.

RO Română

APARAT ELECTRIC ANTI INSECTE ȘI ANTI ȚÂNȚARI

UTILIZARE

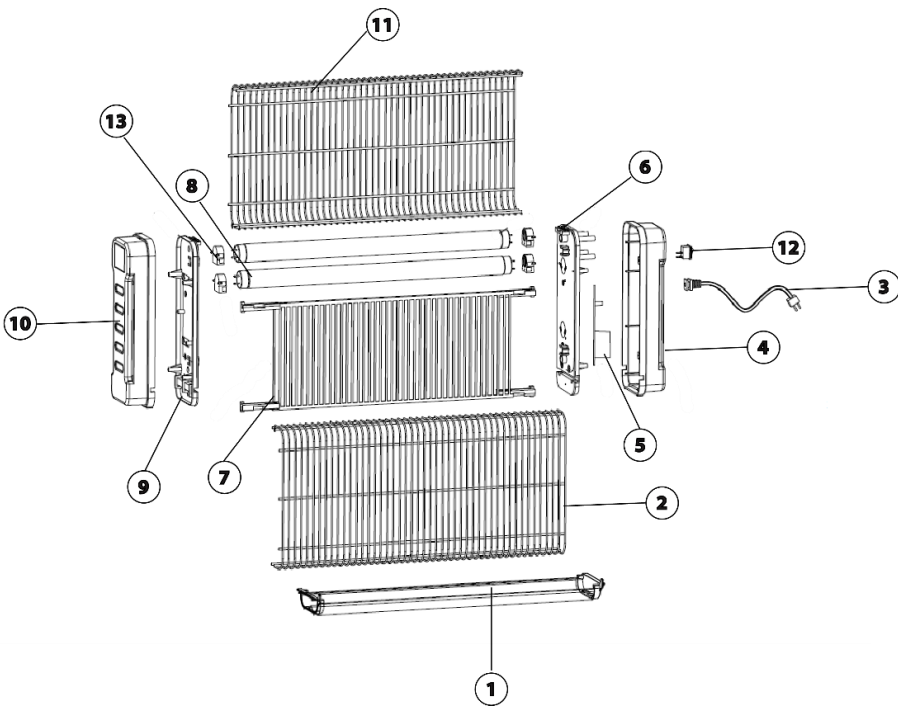
Aparatul electric anti insecte și țânțari folosește lumină ultravioletă la o lungime de undă care s-a dovedit a fi cea mai eficientă momeală pentru insectele zburătoare sensibile la lumină precum muștele, moliile, țânțarii. Insectele sunt electrocutate prin grila electrică din dotare. Fără substanțe chimice, fără miros, spray-uri, dezordine sau murdărie. Aparatul electric anti insecte nu dăunează oamenilor sau animalelor de companie. Aparatul electric anti insecte și țânțari este ideal pentru utilizare în case, fabrici, magazine alimentare, restaurante, cafenele, birouri, spitale etc.

Utilizați aparatul numai în scopul propus. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul vor fi răspunzători pentru orice daune sau vătămări cauzate de o astfel de utilizare necorespunzătoare. Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv nu este conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI

MODEL	GC2-16	GC2-30
ALIMENTARE	230 V / 50 Hz	
PUTERE	2 x 8 W	2 x 15 W
TENSIUNEA PE GRILA METALICĂ	1 600 – 1 800 V	
RAZA DE ACOPERIRE	50 m ²	100 m ²
MATERIAL	ignifug ABS plastic	

DURATĂ VIAȚĂ TUB	8 000 ore	
CLASA DE PROTECȚIE	IP20	
LUNGIME CABLU DE ALIMENTARE	1 m	
DIMENSIUNI	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
GREUTATE	1,81 kg	2,32 kg

PĂRȚILE PRODUSULUI		
	1	Recipient pentru insecte moarte
	2	Grila de protecție față
	3	Cablu de alimentare
	4	Capac exterior lateral dreapta
	5	Placa de bază
	6	Capac interior lateral dreapta
	7	Grila metalică de înaltă tensiune
	8	Tub
	9	Capac interior lateral stânga
	10	Capac exterior lateral stânga
	11	Grila de protecție spate
	12	ON/OFF Întrerupător
	13	Suport tub

NOTA EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR	
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmiteți unui punct de colectare specific.
	O contribuție financiară pentru preluare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită.
	Protecție dublă de izolare II. Nu este necesară împământarea.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Tensiune înaltă! Nu atingeți grila electrică metalică internă.

- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea lor în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care au fost supravegheați sau instruiți să utilizeze aparatul de către o persoană responsabilă de siguranța lor. Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că nu se pot juca cu produsul.
- Copiii mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani pot porni și opri aparatul numai cu condiția să fie așezat și instalat în poziția normală de funcționare, dacă copiii sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea

în siguranță a aparatului și înțeleg posibilele pericole de a-l folosi.

- Copiii mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani nu au voie să conecteze, să curățe sau să întrețină aparatul.
- Nu plasați obiecte prin grila de protecție sau în interiorul aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid. Există riscul de electrocutare. Curățați aparatul conform instrucțiunilor din secțiunea „Întreținere și curățare”. Orice cantitate de apă care pătrunde în interiorul aparatului îl poate deteriora.
- Nu acoperiți aparatul cu nimic în timp ce acesta funcționează.
- Nu folosiți niciodată aparatul în apropierea materialelor inflamabile sau explozive.
- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea din priza dvs. electrică corespunde informațiilor de pe placa de identificare a aparatului.
- Verificați dacă cablul de alimentare nu este deteriorat. Dacă este, înlocuiți-l cu un centru de service autorizat pentru a evita pericolul.
- Desfaceți complet cablul de alimentare!
- Așezați aparatul într-un loc unde nu va fi la îndemâna copiilor.
- **Este interzisă utilizarea de aparate electrice anti insecte în garaje, grajduri și locuri similare.**
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de al curăța.
- Dacă se constată probleme în timpul funcționării aparatului, opriți imediat utilizarea acestuia.
- Nu încercați niciodată să reparați singur aparatul. Dacă este necesară repararea, contactați un centru de service autorizat.

(*) Service autorizat: Departamentul de service al producătorului sau al importatorului sau o altă persoană calificată, autorizată și calificată pentru a efectua acest tip de reparații. În cazul unei reparații, dispozitivul trebuie predat unui astfel de service.

ASAMBLARE ȘI UTILIZARE

- Aparatul electric anti insecte și țânțari este asamblată și gata de utilizare.
- Așezați aparatul într-un loc adecvat, conectați-l la sursa de alimentare introducând ștecherul într-o priză electrică și porniți-l folosind comutatorul ON / OFF.
- După pornire, tuburile UV se aprind și sarcina electrică trece prin grila metalică.
- Dacă trebuie să mutați aparatul, opriți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare scoțând ștecherul din priza electrică.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- **AVERTIZARE!** Înainte de a efectua orice inspecție sau întreținere, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare scoțând ștecherul din priza electrică.
- Grila metalică de înaltă tensiune rămâne încărcată cu o tensiune electrică chiar și după oprire. Pentru a evita rănirea și tensiunea înaltă, așteptați cel puțin 2 minute înainte de a manipula aparatul.
- Nu curățați și nu pulverizați niciodată apă pe aparat. Curățați aparatul cu o cârpă moale umedă. Nu folosiți niciodată agenți de curățare sau solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc.! Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic ale produsului.

DEPOZITARE

- Păstrați aparatul într-un loc uscat, ferit de intemperii, a nu se lăsa la îndemâna copiilor.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare, înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a

deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeuri în conformitate cu reglementările naționale.

EN English

ELECTRIC INSECTS AND MOSQUITOES KILLER

INTENDED USE

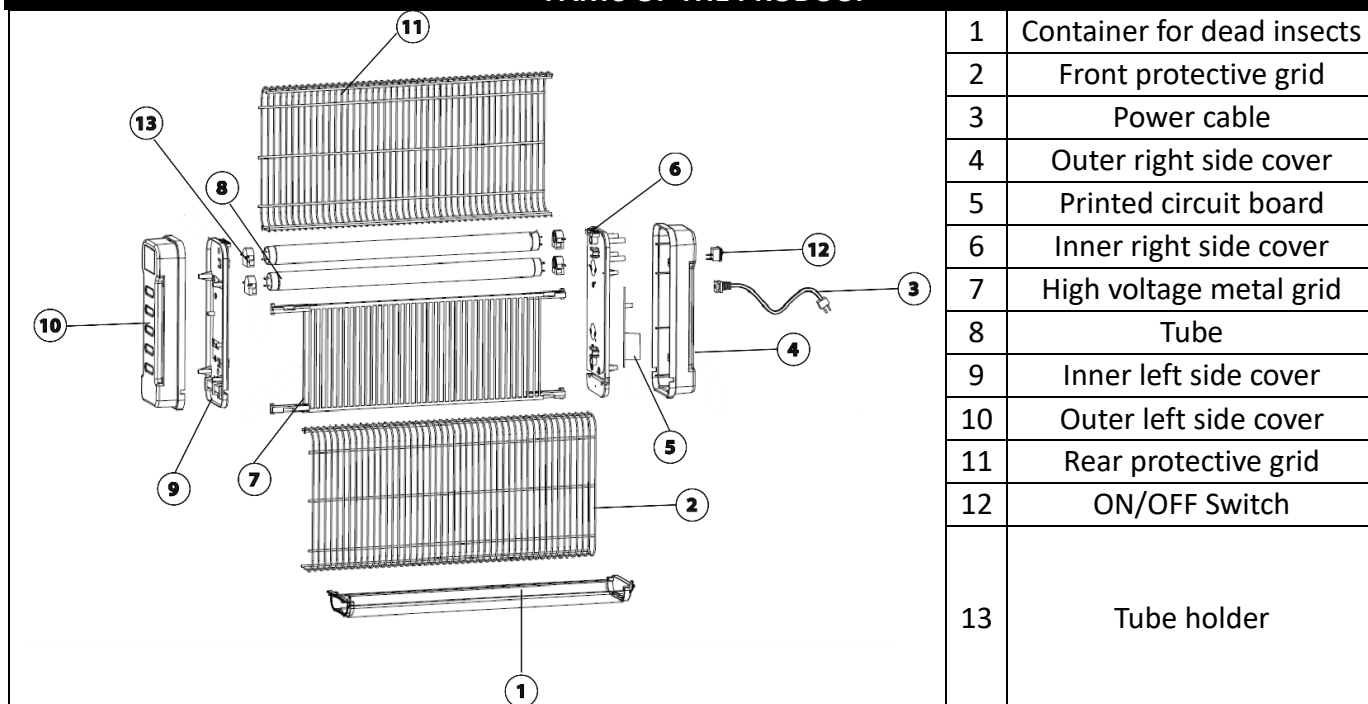
The insect and mosquito electric killer uses ultraviolet light at a wavelength that has proven to be the most effective bait for light-sensitive flying insects such as flies, moths, mosquitoes. The insects are electrocuted by the electrical grid provided. No chemicals, no smell, no sprays, no mess or dirt. The electrical insect killer does not harm humans or pets. The electric insect and mosquito killer is ideal for use in homes, factories, grocery stores, restaurants, cafés, offices, hospitals, etc.

Use the appliance only for its intended purpose. Any other use is considered a case of improper use. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injury caused by such improper use. Please note that this device is not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL PARAMETERS

MODEL	GC2-16	GC2-30
POWER SUPPLY	230 V / 50 Hz	
INPUT	2 x 8 W	2 x 15 W
VOLTAGE ON METAL GRID	1 600 – 1 800 V	
RANGE	50 m ²	100 m ²
MATERIAL	fireproof ABS plastic	
TUBE LIFE	8 000 h	
PROTECTION CLASS	IP20	
POWER CORD LENGTH	1 m	
DIMENSIONS	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
WEIGHT	1,81 kg	2,32 kg

PARTS OF THE PRODUCT



EXPLANATIONS OF SYMBOLS

	Read the instructions manual.
	Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.
	The product complies with the applicable European directives and the method of assessing the conformity of these directives has been performed.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.
	For this packaging, a financial contribution has been paid for take-back and its further processing by recycling.
	Double insulation protection II. Earthing is not necessary.

SAFETY INSTRUCTIONS



High voltage! Do not touch the internal metal electrical grid.

- The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental inability or lack of experience and knowledge prevents them from being used safely, unless they have been supervised or instructed to use the appliance by a person responsible for their safety. Take care of the children to ensure that they cannot play with the product.
 - Children older than 3 years and younger than 8 years can only switch the appliance on and off provided that it is placed and installed in its normal operating position, if children are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the possible dangers of using it.
 - Children older than 3 years and younger than 8 years must not plug, clean or maintain the appliance.
 - Do not place any objects through the protective grid or inside the appliance.
 - Never immerse the appliance in water or any other liquid. There is a risk of electric shock. Clean the appliance according to the instructions in the "Maintenance and cleaning" section. Any amount of water that gets inside the appliance can damage it.
 - Do not cover the appliance with anything while it is in operation.
 - Never use the appliance near flammable or explosive materials.
 - Before connecting the appliance to the power supply, make sure that the voltage in your electrical socket corresponds to the information on the rating plate of the appliance.
 - Check that the power cord is not damaged. If it is, have it replaced by an authorized service center to avoid danger.
 - Unwind the power cord completely!
 - Place the appliance out of the reach of children.
 - **It is prohibited to use the electrical insect killer in garages, stables and similar places.**
 - Disconnect the appliance from the power supply before cleaning it.
 - If any problems are found during the operation of the appliance, stop using it immediately.
 - Never attempt to repair the device yourself. If repair is required, contact an authorized service center.
- (*) Authorized service: The manufacturer's or importer's service department or another person who is qualified, authorized and qualified to perform this type of repair. In the event of a repair, the device must be handed over to such a service.

ASSEMBLY AND USE

- The electric insects and mosquitos killer is assembled and ready for use.
- Place the appliance in a suitable place, connect it to the power supply by inserting the plug into an electrical socket, and switch it on using the ON / OFF switch.
- After switching on, the UV tubes light up and an electric charge passes through the metal grid.
- If you need to move the appliance, switch it off and disconnect it from the power supply by pulling the plug out of the socket.

MAINTENANCE AND STORAGE

- **WARNING!** Before carrying out any inspection or maintenance, switch off the appliance and disconnect it from the power supply by pulling the plug out of the socket.
- The high-voltage metal grille remains charged with an electric charge even after switching off. To avoid injury and high voltage, wait at least 2 minutes before handling the appliance.
- Never clean or spray water on the appliance. Clean the appliance with a soft damp cloth. Never use cleaning agents or solvents such as petrol, alcohol, ammonia, etc.! These solvents can damage the plastic parts of the product.

STORAGE

- Store the appliance in a dry place, protected from the weather and out of the reach of children.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The symbol of crossed out waste bin on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be added to the household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points for free shipment. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.

SI Slovenski

Električna past proti mrčesu in komarjem

UPORABA

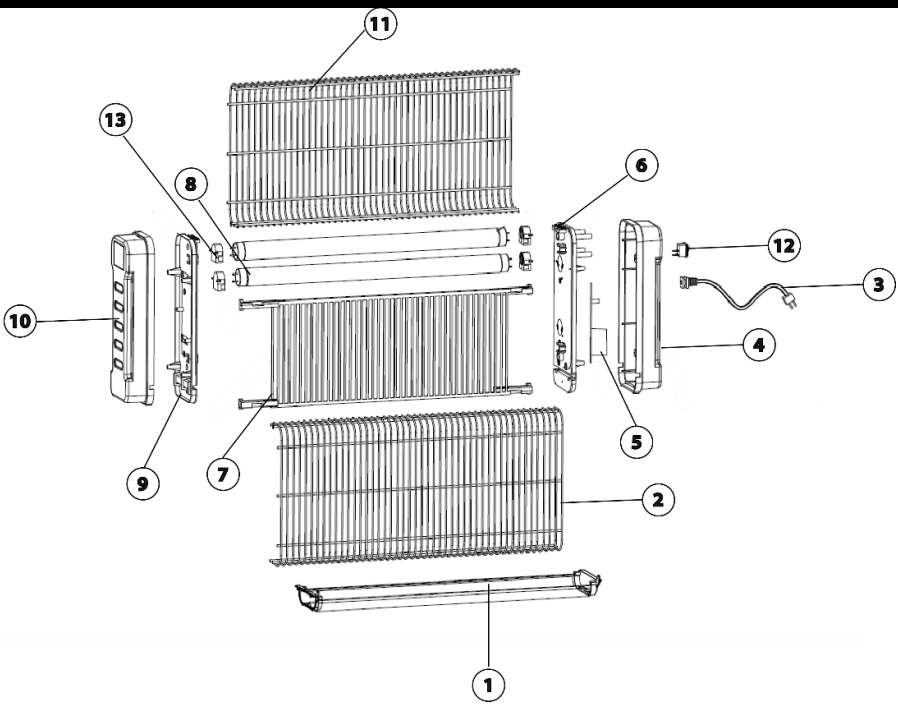
Električna past proti mrčesu in komarjem uporablja ultravijolično svetlobo valovne dolžine, ki je dokazana kot najučinkovitejša vaba za krilate žuželke občutljive na svetlobo. To so npr. muhe, molji, komarji itd.. Žuželko ubije električni udar, ki prihaja iz kovinske mreže. Brez kemikalij, brez neprijetnega vonja, brez razpršil, brez nereda ali umazanije. Električna past za mrčes ni škodljiva za ljudi in niti za hišne ljubljence. Električna past za komarje in drugi mrčes je idealna za uporabo v domovih, tovarnah, trgovinah z živili, restavracijah, bifejih, kavarnah, pisarnah, bolnišnicah itd..

Aparat uporabljajte samo za predpisane namene. Vsak drugačen način uporabe se šteje za nepravilno uporabo. Uporabnik/upravljaivec in niti proizvajalec ne bodo odgovorni za kakršnokoli škodo ali poškodbo, ki jih povzroči ta napačna uporaba. Upoštevajte, da ta aparat ni konstruiran za komercialno ali industrijsko rabo. Garancija postane neveljavna, če se aparat uporablja v komercialne, industrijske ali temu podobne namene.

TEHNIČNI PODATKI

MODEL	GC2-16	GC2-30
NAPETOST/FREKVENCA	230 V/ 50 Hz	
VHODNA MOČ	2 x 8 W	2 x 15 W
NAPETOST NA KOVINSKI MREŽICI	1.600 – 1.800 V	
DOSEG	50 m ²	100 m ²
MATERIAL	ognjeodporna ABS plastika	
TRAJANJE FLUORESCENTNE CEVI	8.000 h	
VARNOSTNI RAZRED	IP20	
Dolžina električnega kabla	1 m	
DIMENZIJE	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
TEŽA	1,81 kg	2,32 kg

SESTAVNI DELI IZDELKA

	1	Posodica za zbiranje uničenega mrčesa
	2	Sprednja zaščitna mrežica
	3	Električni kabel
	4	Zunanji desni stranski pokrov
	5	Plošča z vezjem
	6	Notranji desni stranski pokrov
	7	Kovinska visokonapetostna mrežica
	8	Cev
	9	Notranji levi stranski pokrov
	10	Zunanji levi stranski pokrov
	11	Zadnja zaščitna mrežica
	12	Stikalo ON/OFF
	13	Pritrdilni mehanizem fluorescenčne cevi

RAZLAGA SIMBOLOV

	Natančno preberite navodila za uporabo.
	Aparata ne odstranjajte med običajne gospodinjske odpadke. Aparat raje odnesite v reciklažna zbirališča, kjer bo odstranjen na okolju prijazen način. Prosimo, da poskrbite za zaščito okolja.
	Izdelek je v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami. Izvedena je bila tudi metoda ugotavljanja skladnosti teh direktiv.
	Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Prosimo, da embalaže ne odvržete med komunalne odpadke, temveč jo oddate na zbirno mesto sekundarnih surovin.
	Za to embalažo je bil plačan finančni prispevek za prevzem in njeno nadaljnjo predelavo (reciklažo).
	Zaščita z dvojno izolacijo II. Ozemljitev ni potrebna.

VARNOSTNI NAPOTKI



Visoka napetost! Ne dotikajte se notranje kovinske električne mrežice.

- Ta aparat ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki), ki jim fizična, senzorična ali duševna nezmožnost oziroma pomanjkanje izkušenj in znanja preprečujejo varno uporabo razen, če so pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali jim posreduje ustrezne napotke glede pravilne uporabe tovrstnih naprav. Pazite na otroke in jim preprečite, da se nekontrolirano igrajo s tem izdelkom.
- Otroci, starejši od 3 let in mlajši od 8 let, lahko napravo vključujejo in izključujejo le pod pogojem, da je nameščena oz. instalirana v običajnem delovnem položaju, oz. če so otroci pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi te naprave in so dojemali vse morebitne nevarnosti pri uporabi.
- Otroci, starejši od 3 let in mlajši od 8 let, naprave ne smejo priključiti na električno vtičnico, je sami čistiti oz. vzdrževati.
- Skozi zaščitno mrežo ali v notranjost aparata ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Aparata nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Obstaja nevarnost poškodb zaradi električnega udara. Aparat čistite v skladu z napotki v poglavju "Vzdrževanje in čiščenje". Kakršnakoli količina vode, ki bi prodrla v notranjost, jo lahko poškoduje aparat.

- Aparata ne prekrivajte z ničemer, kadar je vključen.
 - Nikoli ne uporabljajte aparata v bližini vnetljivih ali eksplozivnih materialov.
 - Preden aparat priključite na vir napajanja se prepričajte, ali napetost v vaši električni vtičnici ustreza podatku na tipski etiketi naprave.
 - Preverite, ali kabel naprave ni poškodovan. Če je poškodovan, prepustite zamenjavo pooblaščenemu servisnemu središču, da se izognete nevarnostim.
 - Električni kabel odvijte do konca!
 - Aparat namestite na varno mesto, izven dosega otrok.
 - **Uporaba električne pasti proti mrčesu in komarjem v garažah, hlevih in podobnih prostorih je prepovedana.**
 - Pred čiščenjem aparata izvlecite vtič iz vtičnice oz. električnega omrežja.
 - Aparata ne uporabljajte več, če med njegovim delovanjem opazite kakršnekoli težave.
 - Nikoli ne popravljajte aparata sami. Če je potrebno popravilo, se obrnite na pooblaščen servis.
- (*) Pooblaščen servis: Servisni oddelek proizvajalca ali uvoznika ali druga oseba, ki je usposobljena, pooblaščen in kompetentna za izvajanje tovrstnega popravila. Glede morebitnega popravila se obrnite tovrstnemu servisu.

MONTAŽA IN NAČIN UPORABE

- Električna past proti mrčesu in komarjem je tovarniško sestavljena in pripravljena za uporabo.
- Aparat postavite na primerno mesto, priključite ga na vir električnega toka tako, da vtaknete vtič v električno vtičnico. Aparat se bo vključil samodejno.
- Po priključitvi aparata se UV cev prižge, električni naboj pa preide v kovinsko mrežo.
- Če želite napravo premestiti drugam, jo izključite iz omrežja tako, da izvlečete vtič iz električne vtičnice.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

- **POZOR!** Preden začnete s kakršnimkoli pregledom ali vzdrževanjem, izklopite aparat in ga izključite iz električnega omrežja tako, da izvlečete vtič iz vtičnice.
- Kovinska mrežica ostaja pod napetostjo četudi je vtič aparata izvlečen iz vtičnice. Da preprečite morebitne poškodbe zaradi stika z visoko napetostjo, počakajte vsaj 2 minuti, preden se dotaknete aparata.
- Aparata nikoli ne čistite na mokro oz. z razpršeno vodo. Aparat očistite z mehko in vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev ali topil, kot so bencin, alkohol, amoniak itd.! Takšna topila lahko poškodujejo plastične dele izdelka.

SHRANJEVANJE

- Aparat shranjujte na suhem, pred vremenskimi vplivi zaščitenem mestu in izven dosega otrok.

PREDPISI ZA VAROVANJE OKOLJA



Simbol prečrtanega koša za smeti na izdelkih ali v njihovih spremnih dokumentih pomeni, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odlagati med običajne komunalne odpadke. Za pravilno odlaganje, predelavo in recikliranje oddajte te izdelke na določena zbirna mesta, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Druga možnost je, da v nekaterih državah ob nakupu enakovrednega novega izdelka svoje izdelke vrnete lokalnemu prodajalcu. S pravilnim načinom odstranjevanja tega izdelka ohranjate dragocene naravne vire in se aktivno udeležujete preventivnega preprečevanja negativnih posledic na bivanjsko okolje in zdravje človeka, kar bi lahko bile posledice nepravilnega odstranjevanja odpadkov. Za več informacij se obrnite na krajevni urad oz. najbližje zbirno mesto za odpadke. V primeru nepravilnega načina odstranjevanja tovrstnih odpadkov je uporabniku lahko izrečena globa.

ELEKTRISCHE INSEKTEN- UND MÜCKENFALLE

VERWENDUNG

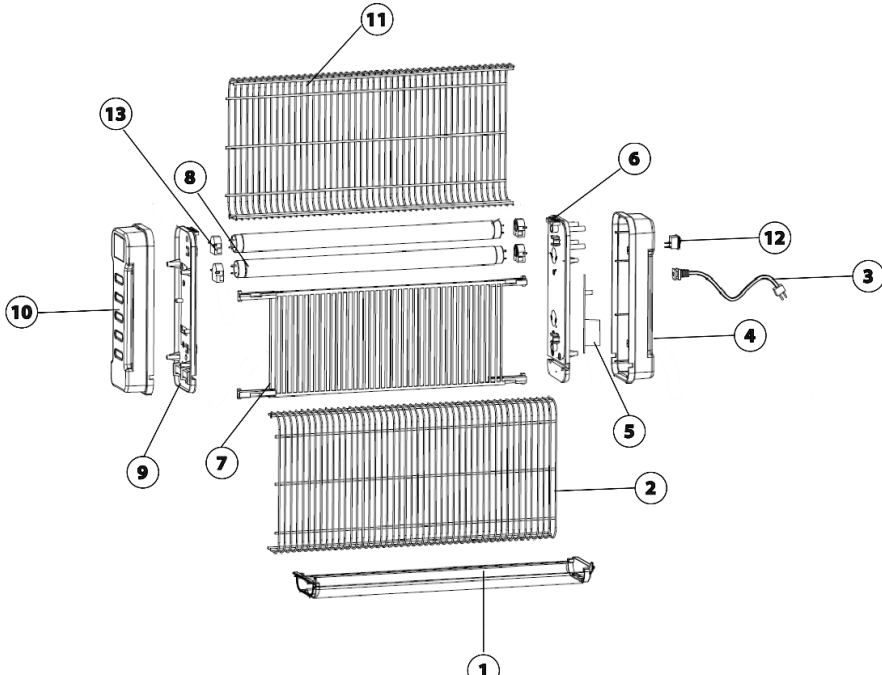
Die elektrische Insekten- und Mückenfalle nutzt ultraviolettes Licht in einer bestimmten Wellenlänge, von der nachgewiesen wurde, dass sie der effektivste Köder für fliegende, lichtempfindliche Insekten wie Fliegen, Motten und Mücken ist. Die Insekten werden durch einen elektrischen Strom aus dem Metallgitter getötet. Keine chemischen Substanzen, kein Geruch, keine Sprays, keine Unordnung und keine Umweltverschmutzung. Die elektrische Insektenfalle ist weder für Menschen noch für Haustiere schädlich. Die elektrische Insekten- und Mückenfalle ist ideal für den Einsatz in Häusern, Fabriken, Lebensmittelgeschäften, Restaurants, Imbissstuben, Büros, Krankenhäusern usw.

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäßer Gebrauch. Der Benutzer/Bediener – und nicht der Hersteller – ist für jegliche Schäden oder Verletzungen verantwortlich, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät nicht für den kommerziellen oder industriellen Einsatz konzipiert wurde. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät für kommerzielle, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	GC2-16	GC2-30
STROMVERSORGUNG	230 V / 50 Hz	
LEISTUNGS-AUFNAHME	2 x 8 W	2 x 15 W
SPANNUNG AM METALLGITTER	1 600 – 1 800 V	
REICHWEITE	50 m ²	100 m ²
MATERIAL	Flammhemmender ABS-Kunststoff	
LEBENSDAUER DER RÖHRE	8 000 h	
SCHUTZKLASSE	IP20	
LÄNGE DES NETZKABELS	1 m	
ABMESSUNGEN	39,2 x 10 x 26,5 cm	54,2 x 10 x 26,5 cm
GEWICHT	1,81 kg	2,32 kg

PRODUKTTTEILE

	1	Auffangbehälter für tote Insekten
	2	Vorderes Schutzgitter
	3	Netzkabel
	4	Äußere rechte Seitenabdeckung
	5	Leiterplatte (Platine)
	6	Innere rechte Seitenabdeckung
	7	Metallgitter (Hochspannung)
	8	Leuchtröhre
	9	Innere linke Seitenabdeckung
	10	Äußere linke Seitenabdeckung
	11	Hinteres Schutzgitter
	12	(ON/OFF-Schalter)
	13	Röhrenhalter

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Wenden Sie sich stattdessen an eine Recyclingstelle, die eine umweltgerechte Entsorgung gewährleistet. Bitte tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien, und das Konformitätsbewertungsverfahren wurde ordnungsgemäß durchgeführt.
	Verpackungsmaterialien sind recyclingfähig. Bitte entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht über den Hausmüll, sondern führen Sie sie der Wiederverwertung über entsprechende Sammelstellen zu.
	Für diese Verpackung wurde ein finanzieller Beitrag zur Rücknahme und zum Recycling gemäß den geltenden Vorschriften entrichtet.
	Schutz durch doppelte Isolierung (Klasse II). Erdung ist nicht erforderlich

SICHERHEITSHINWEISE



Hochspannung! Berühren Sie das innere Metallgitter nicht.

- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse sie daran hindern, das Gerät sicher zu benutzen, sofern sie nicht beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten haben. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder über 3 Jahre und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern es sich in seiner normalen Betriebsposition befindet, und die Kinder beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die möglichen Gefahren verstanden haben.
- Kinder über 3 Jahre und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, reinigen oder warten.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch das Schutzgitter oder in das Innere des Geräts.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Stromschlaggefahr. Reinigen Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Pflege und Reinigung“. Jegliche Feuchtigkeit im Inneren kann das Gerät beschädigen.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Netzspannung Ihrer Steckdose den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, lassen Sie es in einem autorisierten Servicezentrum ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es außer Reichweite von Kindern ist.
- Die elektrische Insekten- und Mückenfalle darf **nicht** in Garagen, Ställen oder ähnlichen Bereichen verwendet werden.
- **Vor dem Reinigen das Gerät vom Stromnetz trennen.**
- Wenn während des Betriebs irgendwelche Probleme auftreten, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Bedarfsfall an ein autorisiertes Servicezentrum.

(*) Autorisiertes Servicezentrum: Das Servicezentrum des Herstellers oder Importeurs bzw. eine andere qualifizierte, befugte und kompetente Person, die berechtigt ist, diesen Gerätetyp zu reparieren. Das Gerät muss im Falle einer Reparatur an ein solches Servicezentrum übergeben werden.

MONTAGE UND VERWENDUNG

- Die elektrische Insekten- und Mückenfalle ist vollständig montiert und einsatzbereit.
- Stellen Sie das Gerät an einen geeigneten Ort und schließen Sie es an das Stromnetz an, indem Sie den Stecker in die Steckdose einstecken. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
- Nach dem Einschalten leuchten die UV-Röhren, und durch das Metallgitter fließt elektrischer Strom.
- Wenn Sie das Gerät umstellen oder transportieren möchten, ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

WARTUNG UND LAGERUNG

- **ACHTUNG!** Vor jeder Inspektion oder Wartung das Gerät aus der Steckdose ziehen.
- Das Metallgitter mit Hochspannung bleibt auch nach dem Ausschalten für kurze Zeit elektrisch geladen. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, warten Sie mindestens 2 Minuten, bevor Sie das Gerät berühren oder daran arbeiten.
- Reinigen oder besprühen Sie das Gerät niemals mit Wasser. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak o. Ä.! Diese Substanzen können die Kunststoffteile des Geräts beschädigen.

LAGERUNG

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, geschützt vor Witterungseinflüssen und außer Reichweite von Kindern.

UMWELTSCHUTZ



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Produkt oder in den Begleitunterlagen bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwendung und Recycling bringen Sie diese Produkte bitte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In einigen Ländern können Sie Ihre Altgeräte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts auch beim örtlichen Händler zurückgeben. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung wertvoller natürlicher Ressourcen und helfen, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Entsorgung entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieser Art von Abfall können gemäß den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Zhongshan Glee Electricals Manufacturing Co., Ltd.
Sídlo/Seated: No. 18 Nanxing West Road, Xiaolan Industrial Avenue, West District, Xiaolan Town, Zhongshan, Guangdong, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Elektrická pasca proti hmyzu a komárom / Electric trap against insects and mosquitoes

TYP / TYPE	
GC2-16	Strend Pro KING KONG 230 V, 50 Hz, 2 x 8 W, class II, IP20
GC2-30	Strend Pro KING KONG 230 V, 50 Hz, 2 x 15 W, class II, IP20

bol navrhnutý a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-59:2003+A1+A2+A11
EN 62233:2008

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 21

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 13.8.2021
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Elektrická past proti hmyzu a komárům / Electric trap against insects and mosquitoes

TYP / TYPE	
GC2-16	Strend Pro KING KONG 230 V, 50 Hz, 2 x 8 W, Class II, IP20
GC2-30	Strend Pro KING KONG 230 V, 50 Hz, 2 x 15 W, Class II, IP20

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009+A11:2018
EN 62233:2008
EN 62471:2008

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 24

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 4.12.2024
Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Razítko/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER / GARANTIEKARTE

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number: Seriennummer:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale: Verkaufsdatum:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature: Unterschrift und Stempel des Verkäufers:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS / GARANTIEBEDINGUNGEN

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

DE: Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum oder Auslagerungsdatum. Während der Garantiezeit repariert der Garantieservice kostenlos alle Mängel, die auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Beantragung einer Garantiereparatur ist eine vollständig und leserlich ausgefüllte Garantiekarte mit dem Gerät einzureichen. Bei Einsendung des Gerätes zur Reparatur gehen die Versandkosten zu Lasten des Kunden. Bewahren Sie die Originalverpackung des Produkts sorgfältig auf.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Beschädigungen des Gerätes durch Transport und unsachgemäße Lagerung
- Mängel, die durch falsche Bedienung oder Wartung verursacht wurden
- Mängel, die durch Abnutzung des Produkts und des Materials verursacht wurden
- Mängel, die durch zweckentfremdete Verwendung des Geräts verursacht wurden
- Geräte, die unsachgemäß behandelt oder angepasst wurden
- Unvollständigkeit des Produkts, die bereits zum Zeitpunkt des Verkaufs festgestellt werden konnte

**SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK /
NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS /SERVICEAUFZEICHNUNGEN**

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer / Hersteller :
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk